

A4

# MajecSTIC 2009 : consignes typographiques et autres instructions

Comité de pilotage MajecSTIC<sup>1\*</sup> et Étienne Rivière<sup>2</sup>

1 : Université de Quelque Part, Institut Machin, 30 impasse de l'anglicisme, 12345 Ville - France.

2 : NTNU, Institutt for datateknikk og informasjonsvitenskap, NO-7491 Trondheim - Norvège.

Contact : majecstic-pilotage@irisa.fr

---

## Résumé

Ce document décrit les consignes générales pour composer un article pour MajecSTIC. Votre résumé comprendra au plus une quinzaine de lignes. Il ne doit pas contenir de références bibliographiques, et doit présenter le contexte de vos travaux, car votre public n'est pas ici composé uniquement de spécialistes de votre domaine, mais aussi de jeunes chercheurs de l'ensemble des STIC.

**Mots-clés :** un maximum de 5 mots significatifs, en français, doivent être isolés sous forme de mots-clés.

## 1. Introduction

Ce texte donne les consignes à respecter pour garantir la qualité et l'homogénéité des articles à paraître dans les actes de la conférence.

Les consignes générales sont résumées ici :

- Il est important de vous rappeler que votre article va être lu (mais aussi évalué) par des chercheurs qui ne sont pas nécessairement de votre domaine, aussi vous prendrez soin de bien présenter une vue générale du domaine ainsi qu'une justification de la problématique.
- Vous composerez les mathématiques avec le style euler (déjà mis en place par le fichier de style).
- Vous composerez les algorithmes en utilisant le mode français du paquetage algorithm2e.
- Vous utiliserez le fichier de style bibtex francisé fourni.
- De manière générale, il faut essayer de respecter les conventions typographiques du français, qui ne sont pas les mêmes que pour l'anglais.

## Pour compiler ce document

```
pdflatex consignes
bibtex consignes
pdflatex consignes
pdflatex consignes
```

Les figures en postscript seront converties en pdf avec `epstopdf`. Vous pouvez utiliser ce document comme exemple et le squelette fourni comme point de départ.

## 2. Consignes propres à MajecSTIC

Votre article doit porter sur un sujet de recherche pertinent et pour lequel vous proposez une piste ou un résultat intéressant. Nous vous faisons confiance sur ce point (qui sera évalué par des spécialistes de votre domaine). Toutefois, MajecSTIC n'est pas une conférence de spécialistes auxquels il ne serait pas nécessaire d'introduire le contexte ! Votre article sera lu par des spécialistes de votre domaine, mais aussi par des jeunes chercheurs de tous les domaines STIC, il convient donc, au moins dans une première partie de l'article, de permettre à ces jeunes chercheurs de comprendre là où vous vous situez, en quoi votre approche est intéressante et ce qu'elle apporte, et là où vous souhaitez amener le lecteur. Dans une

---

\* Ce style est fondé sur un style original développé pour les conférences CFSE/Renpar et Sympaa, par Christophe Cérin et d'autres, que nous remercions chaleureusement.

deuxième partie, vous pouvez introduire des éléments demandant un bagage plus conséquent, mais un « béotien » doit au moins avoir retenu quelles étaient les questions pertinentes que vous traitiez. En particulier, la présentation de votre article doit répondre aux questions suivantes.

- Quel est le contexte de l'étude ?
- Quel est le problème ?
- Est-ce vraiment un problème, et en quoi est-il difficile ? (C'est-à-dire, est-il pertinent, n'existe-t-il pas de solutions triviales ?)
- Quels sont les méthodes, les algorithmes, les techniques existantes, sur quoi sont-ils fondés, et pourquoi ceux-ci ne sont-ils pas adaptés à votre problème particulier ou à votre champ d'étude ? Bien entendu, il est des cas où il n'existe pas de travaux apparentés aussi clairement, il convient donc de l'indiquer.
- En quoi la méthode présentée apporte un plus ou une nouveauté par rapport à l'existant ?

Si c'est le cas, vous pouvez citer des exemples d'utilisations des méthodes ou idées que vous manipulez dans d'autres domaines des STIC, ou pointer la similitude et les différences avec d'autres problèmes dans d'autres domaines.

### 3. Typographie

Merci de respecter les consignes de composition suivantes. L'ensemble des textes est composé en *Palatino*, corps 10, minuscules, interligné comme sur la présente sortie (interlignage 13pts, espacement 0,2pts). Les mathématiques sont composés avec les fontes Euler (pour la composition en  $\LaTeX$ ). Les marges et les interlignes ne sont pas modifiables. Par ailleurs les auteurs qui désirent mettre en valeur un terme peuvent le faire en utilisant l'*emphase* (`\emph{ }`) ou le **gras**, mais ne pas utiliser le soulignement qui est une faute typographique.

#### 3.1. Les espaces entre les ponctuations du français

	AVANT		APRÈS
	pas de blanc	,	espace justifiante
	pas de blanc	.	espace justifiante
	espace fine insécable	;	espace justifiante
	espace fine insécable	!	espace justifiante
	espace fine insécable	?	espace justifiante
	espace mots insécable	:	espace justifiante
	espace justifiante	–	espace justifiante
	espace justifiante	«	espace mots insécable
	espace mots insécable	»	espace justifiante
	espace justifiante	(	pas de blanc
	pas de blanc	)	espace justifiante
	espace justifiante	[	pas de blanc
	pas de blanc	]	espace justifiante

Un espace insécable signifie qu'on ne peut pas couper à cet endroit (caractère ~), une espace justifiante est un blanc qui peut « s'étendre ou s'allonger » (un espace ou une ligne en  $\LaTeX$ ). Par exemple, une citation se fait comme ceci : `His new book~\cite{knuth:tacp4:2010}`

#### 3.2. Les guillemets

Les guillemets anglais sont “ et ” alors que les guillemets du français sont « et » (typographiés ici avec les macros `\og{ }` et `\fg{ }` respectivement).

#### 3.3. Dates

Les noms des jours, des mois, les adjectifs de nationalité, les titres de civilité pas de capitale initiale (12 janvier, français, maître de conférences).

#### 3.4. Les signes de ponctuation

Rappels : ils contribuent à la logique du discours.

- Le point termine une phrase. Confondu avec les ... Supprimez le dans les titres ;

- Le ? termine une phrase interrogative. On le garde dans les titres ;
- Le ! peut être gardé dans les titres centrés ;
- La virgule sépare sujets, compléments, épithètes, attributs et propositions de même nature non unis par une conjonction de coordination ;
  - Deux « ni » peu éloignés ne sont pas séparés par ,
  - pas de , avant une (, –, [ à moins que le crochet annonce une restitution ;
  - etc précédé par une virgule ;
- Le ; s’emploie pour séparer dans une phrase les parties dont une au moins est déjà subdivisée par la virgule ou pour séparer des propositions « longues » – Dans une liste ;
- Les : introduisent une explication, une citation ou un discours.

### 3.5. La coupure des mots du français

Le style L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X fourni gère déjà bon nombre de règles de césure. Néanmoins, si vous avez besoin d’une césure particulière, que vous déclarez en début du fichier par la commande :

```
\hyphenation{par-fait}
```

voici les règles de césure qui s’appliquent :

- pour les mots simples (deux syllabes) : pas de difficulté. Pour les mots composés, la division devra tenir compte de l’étymologie ;
- la division étymologique n’exclut pas la coupure syllabique ;
- la division d’après la prononciation est la seule admise si la coupure étymologique entraîne un changement de prononciation.

Enfin,

- Les coupures isolant une seule lettre sont à proscrire ;
- de même pour les coupures de début et de fin qui isolent deux lettres ;
- Les mots composés sont coupés au – ; on évitera de couper le dernier mot d’une page impaire ; on ne coupera pas un mot après l’apostrophe.
- la coupure des mots étrangers se fera selon la langue étrangère.

### 3.6. Les notes (en bas de page)

Ce sont des commentaires explicatifs<sup>2</sup>. Leur caractère accessoire justifie leur composition dans un corps inférieur. Emplacement : en bas de page. Dans un tableau, la note se trouve à l’intérieur du cadre. La note<sup>3</sup> est séparée soit par une ligne de blancs, un (amorce) filet maigre. La note est numérotée. Vous veillerez à ne pas en abuser.

### 3.7. Les majuscules

Seule la première lettre d’un titre prend une majuscule. Il n’y a pas d’article défini en début ni de point en fin de titre. Il y a beaucoup de cas d’espèce !!! Pas de majuscules pour :

- les organismes qui ne sont pas uniques : l’université de Picardie ;
- les noms de jours et de mois ;
- les titres et qualités s’écrivent avec une minuscule : le président de la République, le pape, l’ayatollah Rominé, le général Lebol, le ministre de l’éducation nationale.

### 3.8. Les sigles

Les tendances actuelles sont les suivantes :

- plus de points dans les sigles ;
- majuscule sur la première lettre d’un sigle lorsqu’il est prononçable ;
- en petite capitale un sigle que l’on épelle : Laria, SNCF

### 3.9. Les listes

En gros deux classes : celles qui font partie d’une phrase unique / celles qui sont composées de plusieurs phrases.

---

<sup>2</sup> Ceci est un renvoi en bas de page

<sup>3</sup> Ceci est un deuxième renvoi en bas de page

1. les éléments d'une liste commencent par une minuscule et se terminent par un ; sauf le dernier élément, s'il termine la phrase, prend un point ;
2. les éléments de liste formés de plusieurs phrases se comportent comme des phrases.

### 3.10. Figures et Tables

Les figures seront, à l'exception seule des captures d'écran et photographies, en format vectoriel. Des exemples de logiciels sont XFIG<sup>4</sup>, OMNIGRAFFLE, INKSCAPE, ILLUSTRATOR et surtout GNUPLOT. Pour que vos figures aient la même taille en largeur et utilisent la même taille de fonte dans le rendu final, il faut que la fonte utilisée pour la création du fichier inclus soit toujours la même (par exemple, Helvetica en 24 points) et que l'inclusion se fasse en spécifiant la largeur de la figure par rapport à la largeur de la colonne de texte. Par exemple, la figure 1 utilise 20 % de la largeur disponible.

FIG. 1 – Exemple de figure.

Un tableau exemple est donné par le tableau 1.

2003	Marseille
2004	Calais
2005	Rennes
2006	Lorient
2007	Caen
2008	Marseille
2009	Avignon
2010	L'appel à candidatures pour l'année suivante est lancé aux environs de la conférence de l'année courante.

TAB. 1 – Exemple de tableau

### 3.11. Les algorithmes

Ils seront composés en utilisant le package `algorithm2e` dont vous trouverez la documentation au format PDF dans le dossier courant. L'algorithme 1 montre un exemple. Attention à bien mettre les ; à la fin des lignes correspondant à une commande (mais pas à la fin des commentaires). Comme indiqué dans la documentation, il faut utiliser les mots-clés français : `\eSI{ }{ }{ }` et pas `\eIf{ }{ }{ }`, `\Entree{ }` et pas `\Input{ }`, et ainsi de suite.

### 3.12. Les mathématiques

Les lettres majuscules sont toujours composées en romain. Par contre les minuscules représentant les variables ou inconnues, les fonctions, les constantes littérales, les paramètres entiers ( $i, j, k$ ) sont en *italique*. Sauf dans :

$$\sin(a + b) = \sin a \cos b + \sin b \cos a$$

et  $e$  (base des log) et  $i$  (complexes) sont en romain!!! ainsi que les constantes fondamentales de la physique et de la chimie.

<sup>4</sup> Pour utiliser des formules mathématiques dans vos figures, voir <http://www.iecn.u-nancy.fr/Divers/inclusionsFormulesDansXfigPourLatex.html>

**Algorithme 1** : Exemple d'algorithme**Entrées** : Les entrées de l'algorithme**Sorties** : Ce qu'il en ressort

```

1 début
2   si condition à vérifier alors
3     faire quelque chose
4     ne pas oublier les points-virgules a la fin des lignes
5   sinon
6     faire autre chose
7      $x \leftarrow \left( \sum_{p \in \mathcal{R}} \frac{1}{p} \right)$ 
8   tant que condition faire
9     // commentaire
9     faire en boucle
10  suivant valeur de f faire
11    cas où  $f < 10$   $f \leftarrow \text{unAutreAlgo}(f)$ 
12    cas où  $f > 10$   $f \leftarrow -\frac{1}{2}$ 
13    autres cas
14      operation 1
15    pour tous les  $x \in \mathcal{P}$  faire  $x \leftarrow x^2$ 
16 fin

```

Des lettres capitales ajourées ou grasses sont employées pour désigner certains ensembles :

$\mathbb{N}, \mathbb{Q}, \mathbb{R}, \mathbb{Z}$  et  $\mathbb{N}, \mathbb{Q}, \mathbb{R}, \mathbb{Z}$

Les caractères d'anglaise et de ronde permettent d'éviter des notations semblables dans un même texte :

P représente la pression

$\mathcal{P}$  : probabilité

C représente un point

$\mathcal{C}$  : une courbe

Il y a des blancs plus ou moins importants entre les symboles (avant et après) unaires et binaires.

On peut définir ses propres symboles :

$\boxplus \times \underline{\vee} \odot \times \hbar \mathfrak{C} \mathfrak{D} \angle$

**3.12.1. Quelques symboles particuliers**

Composés en romain :


e	base des logarithmes népérien
i	base des nombres complexes
$N, N_A, \mathcal{N} = 6,02 \cdot 10^{23} \text{ mol}^{-1}$	Nombre d'Avogadro
$h = 6,63 \cdot 10^{-34} \text{ J.s}$	Constante de Planck
$R = 8,31 \text{ J.K}^{-1} \cdot \text{mol}^{-1}$	Constante des gaz parfaits
$\epsilon_0 = 8,854 \cdot 10^{-12} \text{ F.m}^{-1}$	permittivité du vide
$\mathcal{F} = 9,65 \cdot 10^3 \text{ C}$	Constante de Faraday

**3.12.2. Alphabet grec**

En principe, seules les lettres capitales qui ne présentent pas de ressemblance avec des latines sont utilisées :

$\Gamma, \Delta, \Theta, \Lambda, \Sigma, \Pi, \Phi, \Omega, \Psi, \Upsilon, \Xi$

Idem pour les minuscules grec :

 Il y a des risques de confusion :  $\epsilon$  et  $\in$ ,  $\zeta$  et  $\xi$ ,  $u$ ,  $v$  et  $\nu$ ,  $\rho$  et  $p$ ,  $\theta$  et  $\Theta$ ,  $\delta$  et  $\partial$ ,  $n$  et  $\eta$ ...

**3.12.3. Exposants et indices**

Ils sont soit littéraux ( $i^n$ ), soit numérique ( $i^2$ ). Les exposants littéraux sont en italique. Cas des indices littéraux : en italique sauf « s'ils représentent des abréviations ou des repères destinés à différencier des grandeurs du même ordre » (Code Typographique). Lorsque la lettre en indice est l'abréviation d'un nom propre elle est en capitale.

**3.12.4. Composition des formules**

0 et pas le symbole O !

Alignement des exposants et des indices :  $A_2^2$

Le produit de facteurs sont composés collés :  $ax^2 + bx + c = 0$

La ponctuation qui suit une expression est composée en romain.

Les (), [] et {} (dans cet ordre de choix) refermant que des termes "simples" doivent être du même corps :  $[n - (2p + 1)(2p + 2)]$ ,

MAIS

$$y = a \left[ \left( x + \frac{b}{2a} \right)^2 - \frac{b^2 - 4ac}{4a^2} \right]$$

(remarquer la hauteur des divers éléments qu'ils réunissent!!!)

Pour faciliter la lecture, les formules mathématiques seront le plus souvent sorties du texte et centrées. Lorsqu'une formule est longue  $\leftrightarrow$  éviter de couper dans l'intérieur des (), [] et {} ... les lignes doublantes doivent commencer par un signe opératoire ou relationnel (première ligne justifiée à gauche, seconde ligne justifiée à droite).

Les minuscules peuvent aussi représenter des unités de mesure et dans ce cas elles sont en romain : 15g et g (accélération).

De même :  $\cos(x)$ ,  $\sin(x)$ ,  $\log_2(16)$  sont en romain !

$\cos(x)$ ,  $\sin(x)$ ,  $\log_2(16) = \text{NON!!!}$

**4. Références bibliographiques**

Les références sont rassemblées en fin d'article ; leur numéro, du type [2] ou [1], est placé entre crochets dans le texte. Une citation multiple, par exemple [1,2] est automatiquement triée dans l'ordre numérique des citations. Vous devez utiliser le style bibtex `majecstic.bst` fourni.

**Bibliographie**

1. Sonia B, Toto C, et Herman D. Les torchons brodés. *Point de croix magazine*, 24(2) :112–119, janvier 2008.
2. Igor Bogdanoff. *État topologique de l'espace temps à échelle 0*. Thèse de doctorat, Laboratoire de Mathématiques, Université de Bourgogne, juillet 2002.

---

*Vous pouvez placer ici des remerciements*

---